

CASTELLANOS & Co.
Calle 94 A No.7ª-09
Bogotá-Colombia

197

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-001348- -00002-0000

Fecha: 2009-03-13 13:35:15 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 19

Señora

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo Industria y Turismo

E. S. D.

Expediente No. **09.001.348**

Solicitud de Patente de Invención para: **MÉTODO, DISPOSITIVO, APARATO, SISTEMA ELECTRÓNICO Y PRODUCTO DE PROGRAMA DE COMPUTADORA PARA ACTUALIZAR UN CRITERIO DE SEGURIDAD DE DISPOSITIVO ELECTRÓNICO**

Solicitante: **NOKIA SIEMENS NETWORKS OY**

PRESENTACIÓN DE DOCUMENTOS

Margarita Castellanos Abondano, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pie de mi firma, atentamente me permito presentar los siguientes documentos:

- Copia auténtica del documento del documento de cesión debidamente apostillado con su respectiva traducción oficial.
- Copia auténtica del documento de poder otorgado por la sociedad **NOKIA SIEMENS NETWORKS OY** junto con la certificación notarial sobre y existencia y representación legal de la sociedad solicitante.
- Sustitución de poder a nombre de Margarita Castellanos

Cumplido así con lo dispuesto, atentamente solicito a Ud. se continúe con el trámite correspondiente a esta solicitud de Patente de Invención.

De la Señora Jefe,


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. 39.779.654 de Usaquén
T.P.A. No. 70.819 del C.S.J.
Calle 94 A No. 7 A-09 – Bogotá
PBX: 610 74 20

Bogotá, D.C., 13 MAR. 2009

Patentes/P1689/MEMORIAL FORMA

199

CASTELLANOS & CO LTDA
ABOGADOS
Calle 94 A No. 7 A-09
Bogotá, D.C. - COLOMBIA

Señor

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo, Industria y Turismo

E. S. D.

Ref.: **PODER** conferido por **NOKIA SIEMENS NETWORKS OY**

Yo, **XIMENA CASTELLANOS ABONDANO**, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pie de mi firma, atentamente manifiesto a Uds. que sustituyo en la Dra. **MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO**, el poder que me confirió **NOKIA SIEMENS NETWORKS OY**, con domicilio en **Karaportti 3, 02610 Espoo, FINLANDIA**, debidamente legalizado por Apostilla, el día **13 de Enero de 2009**, bajo el número **337/2009**, con las mismas facultades que me fueron conferidas, para tramitar la solicitud de patente PCT entrada en Fase Nacional, para: **METODO, DISPOSITIVO, APARATO, SISTEMA ELECTRONICO Y PRODUCTO DE PROGRAMA DE COMPUTADORA PARA ACTUALIZAR UN CRITERIO DE SEGURIDAD DE DISPOSITIVO ELECTRONICO**, que se tramita bajo el Expediente No. **09 001348**.

De la Señora Jefe,

Acepto


Ximena Castellanos Abondano
C.C. No. **39.773.330** de Usaquén
T.P.A. No. **58.236** del C.S.J.
Calle 94 A No. 7 A-09 - Bogotá
PBX: 610 74 20

Bogotá, D.C.
XCA/MCA/P1689


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. **39.779.654** de Usaquén
T.P.A. No. **70.819** del C.S.J.
Calle 94 A No. 7 A-09 - Bogotá
PBX: 610 74 20

PRESENTACION PERSONAL Y RECONOCIMIENTO
NOTARIA QUINCE (15) DEL CIRCULO DE BOGOTA, D.C.
EL ANTERIOR ESCRITO FUE PRESENTADO
PERSONALMENTE POR SU SIGNATARIO

Ximena Castellanos Abondano

QUIEN SE IDENTIFICO CON LA C.C. No.

39.773.330 DE USAGUEN Y

T.P. DE ABOGADO No. 58.236 DEL C.S. de la J.

Y RECONOCE SU CONTENIDO COMO CIERTO.

[Firma]
FIRMA COMPARECIENTE:

FECHA:

EL NOTARIO QUINCE



PRESENTACION PERSONAL Y RECONOCIMIENTO
NOTARIA QUINCE (15) DEL CIRCULO DE BOGOTA, D.C.
EL ANTERIOR ESCRITO FUE PRESENTADO
PERSONALMENTE POR SU SIGNATARIO

Maria Leticia Castellanos Abondano

QUIEN SE IDENTIFICO CON LA C.C. No.

39.779.654 DE USAGUEN Y

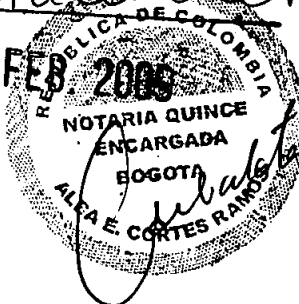
T.P. DE ABOGADO No. 70819 DEL C.S. de la J.

Y RECONOCE SU CONTENIDO COMO CIERTO.

[Firma]
FIRMA COMPARECIENTE:

FECHA:

EL NOTARIO QUINCE



P O D E R - POWER OF ATTORNEY

1684
110



Conste que yo/nosotros suscrito/s (Be it known that I/we undersigned)

Nokia Siemens Networks Oy

domiciliado/s en (residing at):

Karaportti 3, 02610 Espoo, Finland

Por el presente nombro/amos a (do hereby appoint):

Ximena Castellanos A. y/o Margarita Castellanos A. y/o Manfredo Muchall y/o Manfredo Baumatz

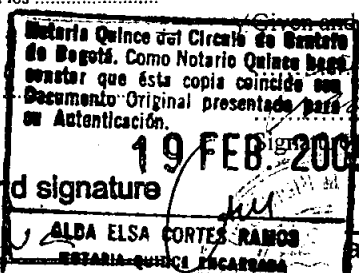
conjunta o separadamente mi/nuestro apoderado verdadero y legal con poder amplio y suficiente para recabar de las oficinas y autoridades nacionales que correspondan, la obtención de Registros, Renovaciones, Traspasos, Fusiones, Cambios de Nombre y/o de Domicilio, Licencias de Uso y Cancelaciones de Marcas de Fabrica, de Comercio, de Servicio, de Nombres Comerciales, Expresiones o Señales de propaganda, Modelos y Diseños Industriales, Ornamentales y/o de Utilidad, Patentes de Invención, Especialidades farmacéuticas, como cualquier otra forma de Propiedad Industrial y/o intelectual y ejerciten las acciones civiles y/o penales contra todas aquellas personas o sociedades que fabriquen, imiten, usurpen, usen o exploten indebidamente mi/nuestras marcas, patentes de invención y modelos y diseños industriales, ornamentales y/o de utilidad debidamente registrados o los productos u objetos protegidos por las mismas o ejecuten cualesquier actos de competencia desleal o ilícita en perjuicio del otorgante; para aceptar las cesiones de marcas y patentes, modelos y diseños que se hagan al otorgante; para que se opongan judicial y/o administrativamente a todo registro y/o solicitud de registro de cualquier derecho de propiedad industrial y/o intelectual que fuere perjudicial a mi/nuestros legítimos intereses, incluyendo el de marcas que se confundan con alguna o algunas de las marcas que tengo/tenemos registradas o registraren en lo sucesivo o que fueren de dominio público, para que pidan judicialmente y/o en sede administrativa la caducidad por falta de uso y/o de explotación y/o la nulidad de aquellas marcas, patentes, modelos o diseños que infrinjan los derechos reconocidos al otorgante por las leyes; para que intervengan en los juicios de oposición al registro de marcas y/o patentes y/o modelos que deban iniciarse o se hayan iniciado ya, o en cualesquier otros que se refieran a los objetos para los que este mandato se extiende, a cuyo efecto le faculto/amos para que en su nombre y representación dé/den ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado, elevar solicitudes, hacer declaraciones y reclamos, formular descripciones, enmiendas; comparecer ante las autoridades administrativas y judiciales de cualquier fuero, instancia o jurisdicción, incluyendo la penal; dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al efecto indicado, presentando escritos, demandas, contestaciones, solicitudes, protestas, declaraciones, apelaciones, peritos, testigos y demás elementos de prueba; para que soliciten y obtengan indemnizaciones y resarcimientos de daños y perjuicios y hagan uso de todos los derechos y recursos que las leyes le conceden para el mejor desempeño del presente poder, practicando tanto las gestiones judiciales como extrajudiciales que la otorgante misma haría personalmente y para responder a todas las reclamaciones o demandas que se presenten por causa de la solicitud o registro; oblar todos los impuestos y efectuar pagos determinados por la ley, justificar explotaciones, tramitar prórrogas y excusas de implantación de privilegios, obtener pruebas; recibir todos los documentos y valores dando el descargo respectivo, llenar cualesquiera otros requisitos y tomar en fin todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de mis/nuestros intereses; quedando facultados para tomar intervención como demandantes o demandados ante los Jueces que sean competentes, pudiendo transigir, concurrir a audiencias de mediación, someter a árbitros, desistir, allanarse, percibir, apelar, recurrir de casación y de amparo y ejercitar todas las demás facultades que resulten necesarias; y ratificando expresamente la validez de todos los actos realizados en mi/nuestro nombre por los apoderados arriba nombrados y comprendidos en las facultades otorgadas, por la presente declaro/declaramos desde ahora válido y bueno cuanto dicho(s) apoderado(s) hiciera(n) en mi/nuestro beneficio, dándole(s) asimismo facultad para sustituir el presente poder si lo juzgara(n) conveniente y en caso necesario revocar dichas sustituciones, y sin que este poder quede revocado por otro posterior si no se manifiesta expresamente. Por la presente ratificamos expresamente cuanto acto hayan realizado el o los apoderado(s) ut-supra, dentro de las facultades otorgadas por este poder, para los actos realizados ante las oficinas y autoridades nacionales ut-supra antes de la fecha de otorgamiento de este poder.

jointly or singly as our true and legal attorneys with ample and sufficient Power to: apply to the proper national Offices and Authorities, for obtaining Registrations, Renewals, Assignments, Mergers, Change of Name and/or of Address, Licences of use and Cancellation of Trademarks, Tradenames, Service Marks, Commercial Names, Advertising Slogans and Signs, Industrial Ornamental and/or Utility Models and Designs, Patents of Invention, Pharmaceutical Preparations, as any other form of Industrial and/or Intellectual Property, and exercise civil and/or penal actions against persons and corporations which manufacture, counterfeit, usurp, use or exploit illegally my/our Trademarks, Patents of Invention and Industrial Ornamental and/or Utility Models and Designs, duly registered or the products or articles protected by same; to execute any actions against unfair or illegal competition to detriment of grantors, accept the assignment of Trademarks and Patents, Models and Designs in favor of the grantors; to oppose by means of administrative and/or judicial actions the registration and/or application for registration of any industrial and/or intellectual Property that might be detrimental to my/our lawful interests, including Trademarks confusingly similar to my/our registered Trademark/s or that might be registered or belong to public domain; to apply to the judicial and/or authorities for forfeiture for lack of use and/or working and/or nullity of those trademarks, patents, models and designs that infringe the rights granted by law; to intervene on my/our behalf in legal proceedings in opposition cases filed against the registration of trademarks and/or Patents and/or Models, that has to be or is already initiated, or in any other case, over which the power is exercised; to which end, I (we) hereby authorize him/them to take in our name and representation all steps before said authorities for the object stated, to file petitions, make declarations and objections, prepare descriptions and amendments; to appear before administrative authorities and before Courts of any Judicial Power, Instance or Jurisdiction, including penal injunction proceedings; to take before said authorities all steps necessary to such effect, by presenting briefs, demands, pleadings, petitions, declarations, appeals; to name experts and witnesses and to give any kind of evidences; to apply for and obtain indemnities for damages and reparations and make use of all the rights and resources that are conceded by law for better accomplishment of the present Power, taking all judicial and extrajudicial measures that the grantors themselves would personally take; to answer for any claims or suits that may arise from the application or registration; to pay all taxes and installments and effect all other payments prescribed by law, to perform workings, to request extensions and exemptions of implantation of Patents, to procure proofs; to receive all documents and securities, giving proper receipts, to comply with all other requirements and in short, take all those measures which they may deem fit for the protection of my/our interests; and I/we authorize said grantee/s to act on our behalf as complainant as well as defendant before the competent Judges, with full power to make arrangements, attend mediation hearings, submit to arbitrators, to desist, to collect, to appeal, to make motions of vacate and to file actions for relief, with all such powers as may be required; and expressly ratifying the validity of all the acts performed in my/our name by the abovementioned attorneys and included in the granted power, I/we hereby declare from now as valid and good all that the said grantee/s may do for my/our benefit, authorizing him/them also to substitute the present if he/they think(s) proper and revoke such substitutions, if necessary, whereas the present power shall not be revoked by a posterior power, if said revocation is not expressly stated. We hereby expressly ratify the validity of all the acts performed by the ut-supra attorneys, included in the granted power, for all the acts performed before the ut-supra national offices an authorities, prior to the date of grant of this power.

Dado y Firmado en Espoo a los 13 días de Enero de 2009

NOKIA SIEMENS NETWORKS OY

Firma



This is to certify the own hand signature

of Tuuli Ahava

Helsinki
By virtue of office:

13. 01. 2009

TONI RUOTSALAINEN
Notary Public

Given and signed at Espoo on January 13th 2009

This is to certify that

Tuuli Ahava is

according to the trade register entitled

to sign for Nokia Siemens

Networks Oy by Power of

Helsinki

Ex officio:

13. 01. 2009

TONI RUOTSALAINEN
Notary Public

CERFICIADO NOTARIAL

Yo, TONI RUOTSALAINEN,
Notario Público, CERTIFICO que el
de 13 de Enero de 2009
Compareció (eron) ante mi

TUULI AHARA

a quién(es) conozco y de quién(es)
me consta que tiene(n) capacidad
legal y reconoció(eron) como
suya(s) la(s) firma(s) que aparece(n)
en el documento anterior, cuyo
contenido ratificó(aron).

Doy fé,

Firmado en Helsinki
13 de Enero de 2009

NOTARIO PUBLICO

NOTARIAL CERTIFICATE

TONI RUOTSALAINEN
Notary Public

I, _____, a
Notary Public, CERTIFY that on
January 13th 2009
before me personally appeared

Tuuli Ahara

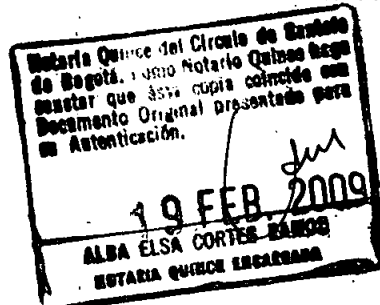
to me know and known to me to be
of legal capacity and acknowledge
his (their) signature(s) appearing on
the foregoing instrument and ratified
the same.

I attest,

Signed in Helsinki
13. 01. 2009

TONI RUOTSALAINEN
Notary Public

NOTARY PUBLIC



This is to certify that

according to the usage register entitled
to sign for

Helsinki
Ex officio:

This is to certify the own hand signature

By virtue of office:
Helsinki

111

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Maa:
Land:

Suomi
Finland

Tämän yleisen asiakirjan:
Denna allmänna handling:

2. on allekirjoittanut
är undertecknad av

Toni Ruotsalainen

3. toimiessaan
i egenskap av

julkisena notaarina

4. Siinä oleva leima/sinetti on
är försedd med sigill/stämpel av

Helsingin maistraatti

Todistetaan
Intygas

5. Helsingissä

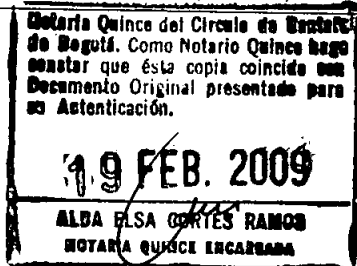
6. 13. päivänä tammikuuta 2009
den

7. Olli-Pekka Siro, julkinen notaari
av

8. No 337 / 2009
Nr

9. Sinetti/Leima:
Sigill/Stämpel

10. Allekirjoitus:
Underskrift



A
ey

-----TRADUCCION OFICIAL No. 09-0213-----

de un documento escrito en INGLES, el cual para su identificación lleva el sello de la Traductora e Intérprete Oficial, Res. 2755/68 y 01144/97 de Minjusticia, al igual que la presente.-----

(Sellos impuestos en documento de Poder de Nokia Siemens Networks Oy)

Se certifica la firma auténtica de Tuuly Ahava

Helsinki 13. 01. 2009-02-17

Por virtud del cargo: (fdo) ilegible

Toni Ruotsalainen

Notario Público

Se certifica que

Tuuli Ahava de acuerdo con el registro de comercio tiene autoridad para firmar por Nokia Siemens Networks Oy por poder.

Helsinki, ex officio, 13.01.2009

(fdo) ilegible

Toni Ruotsalainen

Notario Público

APOSTILLA en finlandés, No. 337/2009 la cual no se traduce.

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE LA PARTE A LA QUE ME REMITO,

DORA DUQUE DE BERNAL

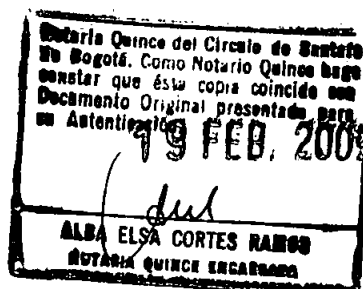
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

RES. 02755/68 Y 01144/97 - MINJUSTICIA

REP. DE COLOMBIA

Bogotá, D. C., Febrero 17, 2009.

[Handwritten signature]



NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

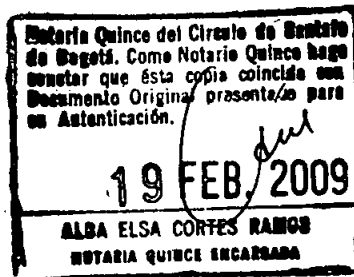
877578

Dox *Doguel*
COPIA FOTOCOPIADA EN EL
GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BOGOTÁ
CONFORME A LA LEY DE
ASIGNACIONES INDICADAS

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2009 FEB 18 A 11:22

WBL
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by W. Montgomery

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

6. the twenty-seventh of January, 2009

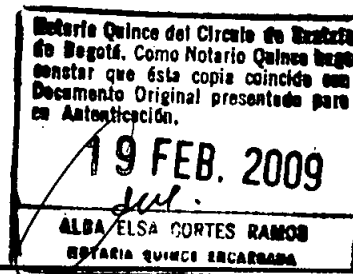
7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 09011867-1

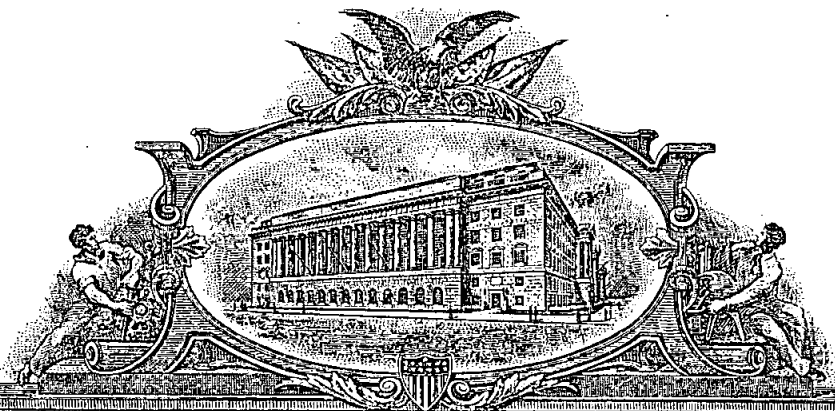
9. Seal/Stamp:

10. Signature:

Sonya N. Johnson



A 1735901



THE UNITED STATES OF AMERICA

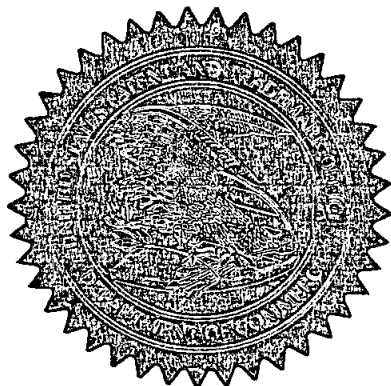
TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

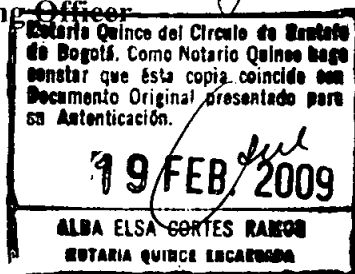
January 13, 2009

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
JUNE 9, 2006.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office



W. Montgomery
W. MONTGOMERY
Certifying Officer



115

RE

06-16-2006

EET



103259244

Attorney Dkt. No.: 42933/308697

Director of the Patent and Trademark
record the attached documents or the

1. Name of conveying party(ies):

Jyrki Aarnos
Gabor Pecsy
Jari S. Valimaki

2. Name and address of receiving party(ies):

Nokia Corporation
Keilalahdentie 4
FIN-02150
Espoo, Finland

113014 U.S. PTO
11/450932

060906

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes ☐ No ☒

3. Nature of conveyance/ Execution Date(s):

Execution Date(s) June 2, 2006

- ☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Joint Research Agreement
☐ Government Interest Assignment
☐ Executive Order 9424, Confirmatory License
☐ Other _____

Additional name(s) & address(es) attached? Yes ☐ No ☒

4. Application or patent number(s):

A. Patent Application No.(s) _____

B. Patent No.(s) _____

☒ This document is being filed together with a new application. Additional numbers attached? Yes ☐ No ☒

5. Name and address of party to whom correspondence
concerning document should be mailed:

ALSTON & BIRD LLP
Bank of America Plaza
101 South Tryon Street, Suite 4000
Charlotte, NC 28280-4000

6. Total number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 1.21(h) & 3.41) \$40.00

- ☐ Enclosed
☒ Authorized to be charged to deposit account
☐ None required (government interest not affecting
title)

8. Deposit account number: 16-0605

/15/2006 DBYRNE 00000109 160605 11450932

FC:6021

(40.00 DA)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature: To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true
copy of the original document.

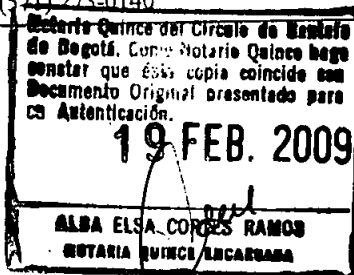
Jennifer F. Miller
Name of Person Signing: Jennifer F. Miller

Reg. No. 56,278

6/9/2006
Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 4

USPTO Fax Number for New Assignments (571) 273-0140



PATENT
REEL: 017969 FRAME: 0687

116

ASSIGNMENT

THIS ASSIGNMENT, made by us, Jyrki Aarnos, residing at Ohjaskuja 5, 36240 Kangasala, Finland; Gabor Pecszy, residing at Gyöngyperje u. 11., 1188 Budapest, Hungary; and J. Valimäki, residing at Karhunkierros 55, 36100 Kangasala, Finland, respectively;

WITNESSETH: That,

WHEREAS, we are the joint inventors of certain new and useful improvements in METHOD, ELECTRONIC DEVICE, APPARATUS, SYSTEM AND COMPUTER PROGRAM PRODUCT FOR UPDATING AN ELECTRONIC DEVICE SECURITY POLICY for which an application for United States Letters Patent has been executed by us concurrently herewith,

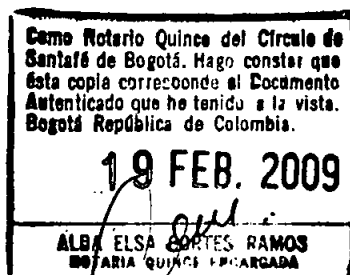
WHEREAS, NOKIA CORPORATION, a Finland corporation having a principal place of business at Keilalahdentie 4, FIN-02150 Espoo, Finland, hereinafter referred to as assignee, is desirous of acquiring the entire right, title, and interest in and to said invention as described in said application, and in and to any and all Letters Patent which shall be granted therefor in the United States of America and all foreign countries;

NOW, THEREFORE, To Whom It May Concern, be it known that for good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, we have sold and by these presents do hereby sell, assign, transfer, and convey unto the said assignee, its successors and assigns, the entire right, title, and interest in and to the said invention and application, and in and to any and all continuations, continuations-in-part, or divisions thereof, and in and to any and all Letters Patent of the United States of America and all foreign countries or reissues, reexaminations, or extensions thereof which may be granted therefor or thereon, for the full end of the term for which said Letters Patent may be granted, together with the right to claim the priority of said application in all foreign countries in accordance with the International Convention, the same to be held and enjoyed by said assignee, its successors and assigns, as fully and entirely as the same would have been held and enjoyed by me if this assignment and sale had not been made.

We hereby request that said Letters Patent be issued in accordance with this assignment.

We further covenant and agree that, at the time of the execution and delivery of these presents, we possess full title to the invention and application above-mentioned, and that we have the unencumbered right and authority to make this assignment.

We further covenant, and agree to bind our heirs, legal representatives, and assigns, promptly to communicate to said assignee or its representatives any facts known to us relating to



PATENT

REEL: 017969 FRAME: 0688

said invention, to testify in any interference or legal proceedings involving said invention, to execute any additional papers which may be requested to confirm the right of the assignee, its representatives, successors, or assigns to secure patent or similar protection for the said invention in all countries and to vest in the assignee complete title to the said invention and Letters Patent, without further compensation, but at the expense of said assignee, its successors, assigns, and other legal representatives.

IN WITNESS WHEREOF, we have hereunto set our hands and seals on this _____ day of _____, 2006.

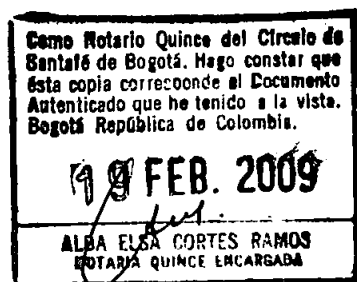
_____(SEAL)
Jyrki Aarnos

Gabor Pecsy _____(SEAL)
Gabor Pecsy

_____(SEAL)
Jari S. Valimaki

Witness 1 MIKLÓS KELEN
Kelen

Witness 2 EFERYESZ ÉLÉN
Eferjesz Élen



-----TRADUCCION OFICIAL No. 09-0212-----

de un documento escrito en INGLES, el cual para su identificación lleva el sello de la Traductora e Intérprete Oficial, Res. 2755/68 y 01144/97 de Minjusticia, al igual que la presente.-----

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
A TODOS A QUIENES LOS PRESENTES LLEGAREN
DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE ESTADOS UNIDOS

Oficina de Patentes y Marcas de Estados Unidos

Enero 13, 2009

POR LA PRESENTE CERTIFICAMOS QUE LA ANEXA ES COPIA
AUTENTICA DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO
REGISTRADO EL 9 de JUNIO, 2006.

Por autoridad del

Sub-Secretario de Comercio para Propiedad

Intelectual y Director de la Oficina de Patentes y Marcas de Estados Unidos.

(FDO) ilegible

W. MONTGOMERY

Funcionario de Certificación

(Sello)

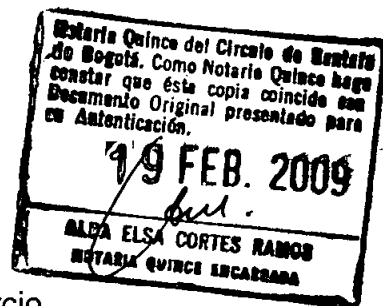
06-26-2006

103259244

Depto. de Comercio

PATENTES UNICAMENTE

Oficina de Marcas y Patentes



Al Director de Patentes y Marcas: Favor registrar los documentos originales adjuntos o copias de los mismos.

1. Partes cedentes:

Nombre de los cedentes	Jyriki Aarnos
	Gabor Pecszy
	Jari S. Valimäki

Nombres adicionales de partes cedentes? Si () No (x)

2. Nombre y dirección de la parte receptora

Nombre: NOKIA CORPORATION

Keilalahdentie 4

FIN-02150

Espoo, Finland

Nombres y direcciones adicionales adjuntos? Si () No (x)

3. Naturaleza del Traspaso

Fecha de otorgamiento: Junio 2, 2006

(x) Cesión () Fusión
() Contrato Garantía () Cambio de nombre
Otro

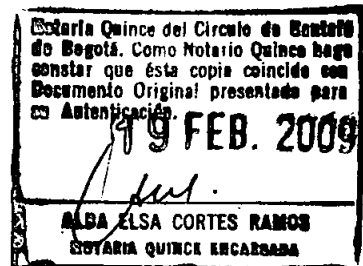
4. Solícitud #. O Patente #

Si este documento se está presentando junto con una solicitud nueva, la fecha de firma de la solicitud es:-----

A. Solicitud de Patente No.

B. Patente No.....

Este documento ha sido presentado junto con nueva solicitud (x)



Números adicionales adjuntos? Si () No (x)

5. Nombre y dirección de la parte a quien debe dirigirse la correspondencia relacionada con este documento:

Nombre: ALSTON & BIRD LLP

Bank of America Plaza

101 South Tryon Street, Suite 4000

Charlotte, NC 28280-4000

6. Número total de solicitudes y patentes involucradas: 1

7. Derechos totales (37 CFR 3.41) \$40.00

() Adjunto

(x) Se autoriza cargar a la cuenta de depósito

8. Cuenta de depósito número - 16065

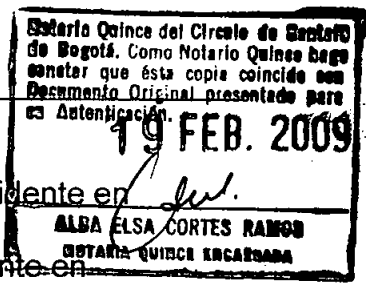
9. Declaración y Firma según mi conocimiento y creencia, la anterior información es verdadera y correcta y cualquier copia adjunta es copia auténtica del documento original.

Nombre de quien firma: Jennifer T. Miller Firma: (fdo) ilegible

Fecha: 6/9/2006

CESION

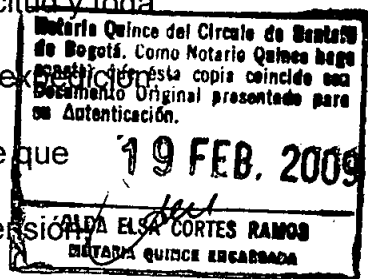
ESTA CESION realizada por nosotros, Jyrki Aarnos, residente en Ohjaskuja 5, 36240 Kangasala, Finlandia, Gabor Pecs, residente en Gyungyperje u. 11, 1188 Budapest, Hungría y Jari S. Valimaki, residente en Karhunkierros 55, 36100 Kangasala, Finlandia, respectivamente,



CONSIDERANDO QUE somos los inventores conjuntos de ciertas mejoras novedosas y útiles en METIDO, DISPOSITIVO ELECTRONICO, APARATO, SISTEMA Y PROGRAMA DE COMPUTADOR PARA ACTUALIZAR UNA POLIZA DE SEGURIDAD DE DISPOSITIVO ELECTRONICO para lo cual hemos firmado la solicitud de Patente de Estados Unidos en forma concurrente con la presente;

Y CONSIDERANDO QUE NOKIA CORPORATION, una sociedad finlandesa con domicilio principal de negocios en Keilalahdentie 4, FIN-02150 Espoo, Finlandia en adelante llamada la cesionaria, en adelante llamada la CESIONARIA desea adquirir todo el derecho, título e interés en y sobre dicha invención y solicitud, incluyendo cualquier derecho de prioridad anterior (en Estados Unidos y en el exterior,

EN CONSECUENCIA, a quien pueda interesar, conste que por una compensación positiva y de valor, cuyo recibo se reconoce por medio del presente, los CEDENTES por medio de éste cede, vende y traspasa a favor del CESIONARIO, sus sucesores y representantes legales todo su derecho, título e interés exclusivos en y sobre dicha invención y sobre dicha solicitud y toda patente que pueda otorgarse sobre el mismo; y toda división, reexposición, sustitución, continuación y extensión de la misma y toda patente que pueda otorgarse por la misma, incluyendo toda renovación, extensión, reafirmación de la misma, incluyendo cualquiera y toda prioridad en Estados Unidos (incluyendo provisionales) o en el exterior y/o derechos o beneficios convenciones que le pertenezcan ahora o le pertenecieren luego con respecto

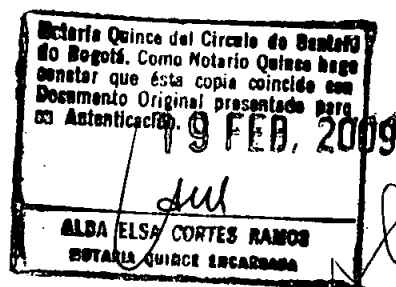


[Handwritten signature]

a la presentación o aseguramiento de patente en los Estados Unidos y/o cualesquiera países extranjeros por todo el tiempo que dicha Patente pueda ser otorgada junto con el derecho a reivindicar prioridad de dicha solicitud en todos los países extranjeros de acuerdo con la Convención Internacional, como si los mismos hubiesen sido tenidos y usufructuados por dichos cesionarios, los sucesores y cesionarios de estos, en forma plena y total, como si la cesión y venta de los mismos no se hubiese hecho.

Por medio del presente solicitamos que dicha Patente sea expedida de acuerdo con esta cesión. Además, nos obligamos por el presente a que al momento de otorgar y entregar estos presentes, somos poseedores del pleno título sobre la invención y solicitud antes mencionada y que tenemos el derecho y autoridad no gravados para hacer esta cesión.

Nos obligamos y acordamos además a obligar a nuestros herederos, representantes legales y cesionarios a que prontamente comuniquen a dicho cesionario o sus representantes sobre cualesquiera hechos conocidos por nosotros relativos a dicha invención, para que atestigüen en cualquier proceso legal o de interferencia que involucre dicha invención, a otorgar cualquier documento adicional que pueda ser solicitado para confirmar el derecho del cesionario, sus representantes, sucesores o cesionarios para asegurar la patente o protección similar sobre dicha invención en todos los países y a conferir al cesionario el título completo sobre dicha invención y Patente, sin compensación adicional, sino a costa de dicho cesionario, sus sucesores, cedentes y otros representantes legales.



EN FE DE LO CUAL hemos impuesto aquí nuestras firmas y sellos hoy día 2 de Junio de 2006.

(fdo) ilegible

Jyrki Aarnos

Gabor Pecszy (sin firma)

(fdo) ilegible

Jari S. Valimäki

EN FE DE LO CUAL hemos impuesto aquí nuestras firmas y sellos hoy día.....de 2006.

(fdo) ilegible

Gabor Pecszy

Doy fe: Fdo) ilegible

Doy fe (fdo) ilegible

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

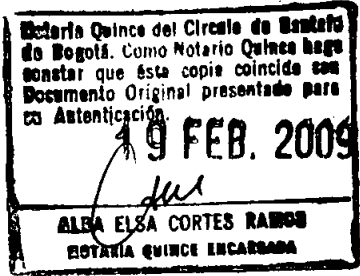
2. ha sido firmado por: W. Montgomery

3. actuando en su carácter de Funcionario de Certificación

4. lleva el sello de Oficina de Patentes y Marcas

CERTIFICADO

5. En Washington, D. C.



[Handwritten signature]

- 6. El día veintisiete de Enero de 2009
- 7. Por el Funcionario de Autenticación Asistente, Departamento de Estado de Estados Unidos
- 8. No. 09011867-1
- 9. Sello:
- 10. Firma:
(fdo) ilegible

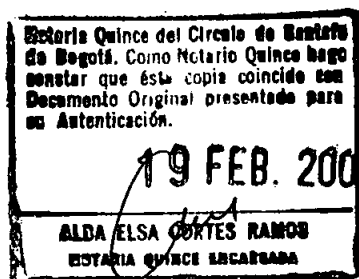
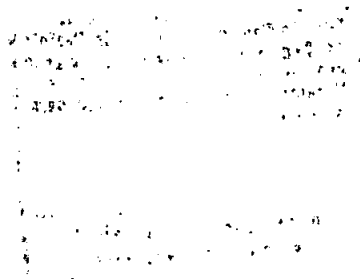
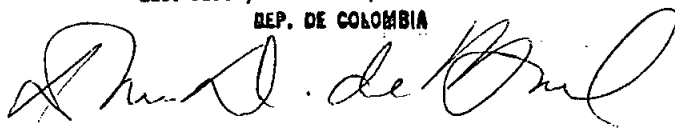
Sonya N. Johnson

(Sello en relieve del Depto. de Estado)

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, a la cual me remito,

Bogotá, D. C., Febrero 17, 2009

DORA DUQUE DE BERNAL
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RES. 08755/68 Y 01144/97 - MINJUSTICIA
DEP. DE COLOMBIA



NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

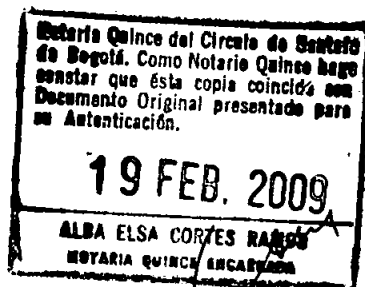
MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

877579

2009 FEB 18 A 11:23

Don *Diego*
CUALQUIER ACTO EN EL
CONDOMINIO DESEMPLEA
ASIGNACIONES INDICADAS

me
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.



REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 126

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO
Apoderado(a) y/o Representante de
NOKIA SIEMENS NETWORKS OY

REFERENCIA	Radicación No.	9 1348
	Solicitud internacional	PCT/IB2007/001557
	Fecha inicio fase nacional	09/01/2009
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	8308
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

10 3 JUN. 2009

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

cegomez